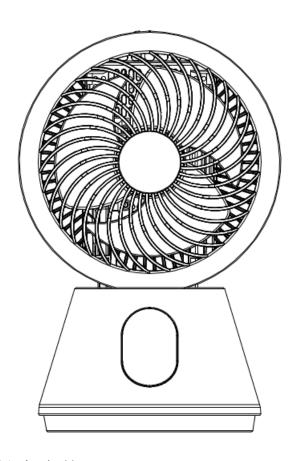
# **#Rasonic**

# CIRCULATION FAN 循環扇

USER MANUAL 使用說明書

RCF-K6WH



僅適用於家庭使用 For Household Use Only

使用前請先詳細閱讀本說明書,並保存以便日後參考。

本說明書中所有圖片僅供解釋用途。

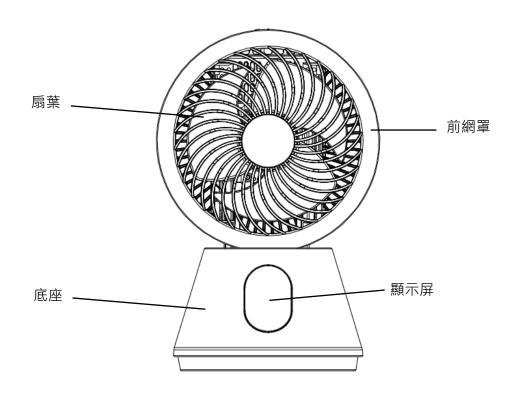
Please read this user manual before using the product and retain it for your future reference. All the pictures in this manual are for reference only.

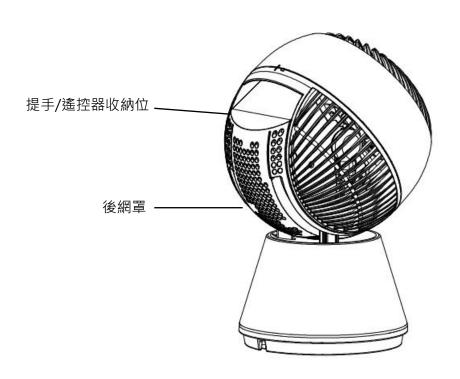
## 安全注意事項 (務必詳細閱讀及遵守安全指導)

- 務必嚴格遵守以下說明之注意事項以防止對使用者或其他人造成傷害或財物損失。
- 用戶必須使用有安全認證的合格插座,否則,可能會引起火災的危險。
- 此設備可供 8 歲以上兒童, 肢體、感官、心智殘缺或缺乏經驗和知識的人使用, 但他們必須已獲得監督和安全使用該設備的指導, 並且了解其中的危害。兒童不應將本產品用於玩耍。清潔和保養, 不得讓兒童在沒有監督的情況下實施。
- 本設備是不打算供予(包括兒童)身體·感官或智力有障礙·或缺乏經驗和知識人士使用·除非他們是 在負責他們安全的人員監督或有關使用該設備的指示下使用·兒童應當受到監督以確保他們不會玩耍 本產品· 切勿讓兒童爬上循環扇。
- 拔掉電源線插頭時須緊握插頭,切勿拉扯電線。
- 確保電源插頭完全插入插座,否則會引致觸電或插頭過熱而造成火災。
- 要定期清除電源插頭及插座上之灰塵,否則引致絕緣不良而導致火災。
- 若電源線有裸露或有損壞時,切勿使用本機。避免危險,必須交由信興電器服務中心有限公司維修。如果電源線損壞或產品出現故障,必須交由信興電器服務中心有限公司維修,以避免危險。切勿私自 拆卸、檢修,或更換非生產商提供的配件。
- 切勿過度擰捏,彎曲或扭轉電源線,否則線芯可能會曝露在外或折斷。
- 嚴禁讓風扇、電線及插頭沾水,否則會導致漏電、短路、產品損壞及導致火災的可能。
- 為避免過熱,禁止覆蓋機體。
- 切勿將物品放置在機體上。
- 丰濕時切勿接觸電源插頭,否則有觸電的危險。
- 切勿讓手指或其他異物插入機體任何通風或排氣口,這可能會導致觸電、身體損傷、火災或損壞機體。
- 不可用力敲擊或震動機身。
- 切勿在陽光首射下使用產品。
- 電源線要擺放好,防止行走時絆倒。
- 機器要放在平坦堅實的地面上使用。
- 嚴禁在以下場所使用風扇:接近氣體爐具/有易燃氣體的地方/有雨淋或容易被滴水的地方/接近殺蟲劑的地方/油性的腐蝕性溶劑附近/高溫的地方/潮濕的地方/在化學物品、油、多塵的地方。
- 機體上方不可掛滴水的衣物或受到雨淋,避免進水發生漏電危險。嚴禁將易燃物及未乾的衣物覆蓋在機器出風口上,避免發生火災或觸電危險。
- 切勿在產品周圍噴灑殺蟲劑及可燃性噴霧劑,否則可能使產品受損。
- 為了安全起見,當人離開產品時,必須關機,以免發生意外事件。
- 避免將產品出風口長時間、直接向嬰幼兒吹風。
- 產品清洗,檢修或移除網罩前必須先切斷電源並拔掉電源線插頭。
- 產品外殼清潔時·應用濕布(或加點洗潔精)抹擦·不要用有腐蝕性的洗滌劑或溶劑之類清潔·嚴禁用水沖(淋)洗。
- 不可將本機進、出風口貼近牆壁、窗簾等物品,否則會阻塞氣流,影響使用效果。
- 本機在使用一段時間後,若出現異聲或風速不均勻的現象,可能是後網罩的灰塵太多阻塞了氣流,此時用毛刷清潔一下後即可恢復正常。

- 產品長期不使用時,應拔下電源插頭,包好本機防止灰塵進入機內,並放置乾燥通風處存放。

# 部件名稱





## 遙控器



## 使用方法

把風扇放在一個穩定的平面上使用。把電源插頭連接到一個合適的電源插座上(220-240V~50-60Hz), 輕觸操作面板按鍵或遙控器按鍵,即可觸發相應功能。

(1)	開關:接通電源,伴隨"嗶"聲提示音,按下開關即可啟動風扇,再按一遍開關便可關掉						
	風扇。						
	<b>左右搖擺</b> :按左右搖擺鍵,風扇左右擺動;再按左右搖擺鍵,風扇停止左右擺動。						
)	<b>上下搖擺</b> :按上下搖擺鍵,風扇上下擺動;再按上下搖擺鍵,風扇停止上下擺動。						
( <u>C</u> )	<b>定時關機</b> :按一次啟動定時設置模式。每按一次定時時間加 1,最大 8 小時,然後變為 0 小						
	時(取消定時)·迴圈設置。						
<b>*</b>	<b>風速鍵</b> :開機狀態下·按風速鍵可調節風速·可以選擇 1-12 檔風速·迴圈切換檔位。						
1	<b>室溫調節</b> :開機狀態下按溫度鍵即可啟動溫度調節操作。						

(溫馨提示:以上操作有效時,均會伴隨 "嗶" 聲提示音)

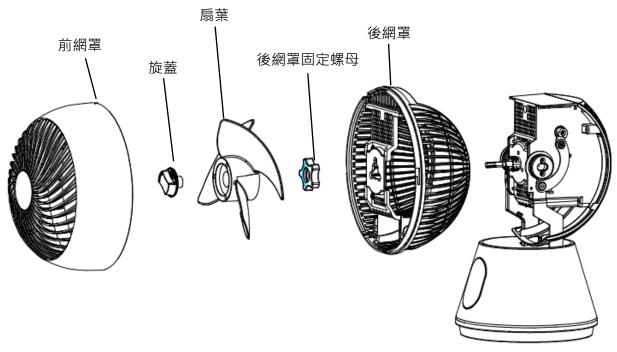
## 額外功能

**室溫調節**:開啟室溫調節功能後,顯示屏顯示當前室溫,溫度圖示點亮,室溫與風扇檔位的對應關係約如下表所示(下列檔位僅供參考。)

溫度℃	=24</th <th>25</th> <th>26</th> <th>27</th> <th>28</th> <th>29</th> <th>30</th> <th>31</th> <th>32</th> <th>33</th> <th>34</th> <th>35=/&gt;</th>	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35=/>
檔位	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## 清洗保養

- 1. 清洗保養產品前,必須先關閉產品,拔除電源插頭。必須待風扇完全停止轉動時,才可清洗,以免受傷。
- 2. 先取下前網罩正下方的一顆螺絲,再將前網罩向左旋轉一下,便可拆出前網罩。取出旋蓋,拆出扇葉 後再拆出後網固定螺母,將其後網罩拆出,便可清洗。



## 其他注意事項

- 安裝時,須確保扇葉已完全嵌入,否則扇葉可能無法轉動及正常運作。
- 切勿將電源線、插頭或主機浸在水中清潔或在水龍頭下沖洗,風扇内部零件不可沾水。
- 切勿使用鋼絲刷、汽油、火酒、醋或其他揮發、有毒或含腐蝕性液體清潔產品,以免損壞產品。
- 用微濕的布清潔風扇表面即可。
- 清潔完畢,必須待扇葉及前網罩安裝好及完全乾燥,才可使用。
- 儲存時,切勿將電源線纏繞在產品四周或壓住電源線,以免造成電源線損壞。
- 建議最少每個月清潔產品一次。

如長時間不使用產品,應將產品收藏回包裝盒內並放置在乾燥陰涼且安全的地方。

## 規格

型號	RCF-K6WH
顏色	白色
額定電壓	220-240 伏特
額定頻率	50-60 赫茲
額定功率	18 瓦
產品尺寸(闊 x 深 x 高)	197 x 195 x 302 毫米
淨重	1.42 公斤

## 特別聲明

- 1. 本資料上所有內容經過認真核對,如有任何印刷及內容上的誤解,本公司將保留解釋權。
- 2. 本產品若有技術改進,會編進新版說明書中,恕不另行通知;產品外觀及顏色如有改動,則以實物為準。
- 3. 用戶如需要電子版使用說明書,請致電信興電工工程有限公司熱線查詢: 2861 2767。

## 售後服務

由購買日期起之一年保修期內,經信興電器服務中心有限公司之服務人員證實乃在正常使用之情況下發生者,本公司將提供免費修理及更換零件。經更換之任何損壞零件,將歸屬本公司。保修範圍不包括修理或更換產品之附件、外接線及機殼等,如有需要服務時,用戶須另付費用。

用戶請於維修時出示購買收據 / 換購收據及保修證·如有任何疑問·請致電信興電器服務中心有限公司 熱線查詢: 2406 5666。

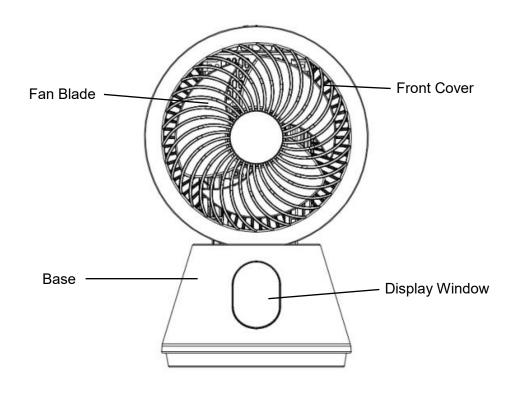
如在保修證內所列之電器:1.) 曾經被非本公司技術人員明顯地或非明顯地進行改裝、更改或修理;或 2) 曾經被錯誤或不適當或疏忽使用、或因液體浸蝕、水濺、不正常供電、天災、意外或外來因素造成損壞;或 3)並非安裝在陸上固定地點;或 4)不當安裝位置影響正常操作;或 5)非工商業用型號產品,被用作工商業用途;或 6)用戶搬遷地址或更換物主而未能及時通知信興電器服務中心有限公司者,保修證將自動失效。

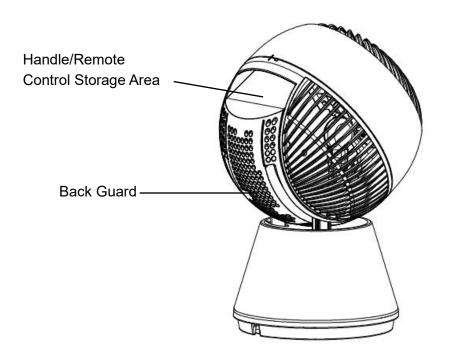
# <u>SAFETY PRECAUTIONS</u> (Be sure to read carefully and follow these safety directions)

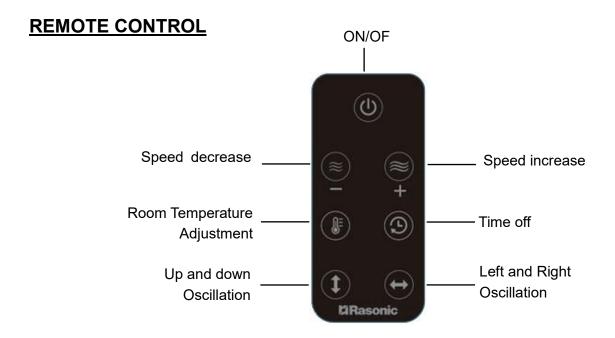
- Be sure to observe the following safety precautions in order to avoid possible injury to yourself or others and damage to your belongings.
- The user must use qualified socket with safety certification, or it may cause fire.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be under supervision to ensure they do not play with or climb on this appliance.
- Hold the main plug when disconnect from the power supply, never pull the supply cord.
- Make sure main plug is fully inserted into socket. Loose engagement of main plug and socket may cause electric shock or fire due to overheating of the main plug.
- Wipe off dust on the main plug and socket periodically. Accumulation of dust on main plug may cause poor insulation and may result in fire.
- Do not use the fan when the power cord or main plug is damaged. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the Shun Hing Electric Service Centre Limited in order to avoid the hazard. If the power cord was damaged or the fan was malfunction, take the fan to Shun Hing Electric Service Centre Limited for repairing, do not dismount, repair or replace with parts and accessories without authorities.
- Do not pinch, bend or twist the power cord excessively, otherwise the core may be exposed or broken.
- Do not let the fan, power cord and plug contact with water. It may cause short circuit, product damage, fire and electric shock.
- Do not cover the fan in order to avoid overheating.
- Do not put any object on the fan body.
- Never touch the fan with wet hands to avoid electric shock.
- Do not allow fingers or other foreign objects to enter any ventilation or exhaust openings on the machine. This may cause electric shock, physical injury, fire, or damage to the machine.
- Do not hit or vibrate the fan body.
- Do not use the fan in the sunshine.
- Put the power cord correctly in case trip over by the cord.
- Put the fan on the flat and stable ground when using the fan.
- Do not use the fan under the following situation: Near gaseous fuel cooker/ Place full of inflammable gas/ Place expose to rain or water dripping/ Near insecticide/ Oil corrosive solvent/ High temperature/ High humidity/ Near chemistry, oil, dust area
- Do not let water drip into the machine or hang wet clothes over the machine so as to avoid current leakage and electric shock; Do not put flammable materials and wet clothes covered on the air outlet so as to avoid risk of fire or electric shock.
- Do not spray insecticides or flammable sprays around the product, otherwise the product

- may be damaged.
- Shut down the machine before the user leave the machine so as to avoid accidents.
- Avoid continuously exposure of direct wind from the fan especially to infant and children.
- Ensure that the fan is switched off and unplugged cleaning, maintenance and before removing guard/ cover.
- Clean the machine by using a damp cloth or a damp cloth with some mild detergent, do not use corrosive detergent or solvent, do not pour water into the machine.
- Do not put the air intake and outlet of the fan close to the wall or curtain, otherwise the air flow will be blocked and affect the fan performance.
- If it occurs problems of abnormal sound or uneven wind speed after using for period of time, perhaps there is too much dust in the back guard and make the air flow blocked, the fan could resume normal by cleaning the fan with a brush.
- Cut off the power if the unit is not used for a long period of time. Pull out the plug, pack the fan well to protect it away from dust and keep it in the dry, well-ventilated and clean place.

## **PARTS NAME**







### **HOW TO USE**

Place the fan on a stable surface for use. Connect the power plug to a suitable power outlet (220-240V  $\sim 50\text{-}60\text{Hz}$ ), lightly touch the operation panel button or remote control button to trigger the corresponding function.

(1)	<b>ON/OFF</b> : After connecting the power, there will be a "BI" sound prompt, press the button to
	switch on the fan, and press the button again to turn off the fan.
$\bigcirc$	Left and Right Oscillation: Press the left and right oscillation button, the fan swings left
	and right; press the left and right oscillation button again and the fan will stop swinging left
	and right.
	<b>Up and Down Oscillation</b> : Press the up and down oscillation button, the fan swings up
	and down; press the up and down oscillation button again and the fan will stop swinging
	up and down.
	<u>Timer off</u> : Press the timer off button to trigger the time off setting mode. Press the timer
	off button once, and the time will increase by 1 hour, maximum 8 hours, and then change
	to 0 hours (cancel timer).
	Wind Speed :In the power on state, pressing the wind speed button to adjust the wind
	speed, which can select 1-12 wind speeds and repeat the process.
1	Room Temperature Adjustment: Press the room temperature adjustment button to switch
	on the temperature control operation.

(Warm reminder: When the above operations are effective, there will be a "BI" sound prompt.)

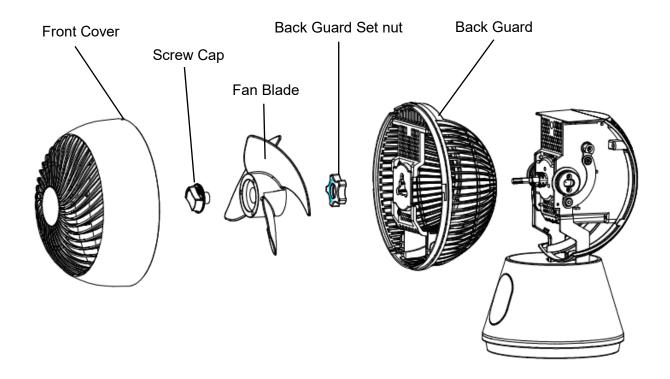
## **Additional features**

Room temperature adjustment: After turning on the temperature adjustment function, the display window displays the current room temperature, the temperature icon lights up, and the correspondence between room temperature and wind speed is approximately as shown in the following table.( The following level are for reference only.)

Temperature	=24</th <th>25</th> <th>26</th> <th>27</th> <th>28</th> <th>29</th> <th>30</th> <th>31</th> <th>32</th> <th>33</th> <th>34</th> <th>35=/&gt;</th>	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35=/>
Level	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

## **Cleaning and Maintenance**

- 1. Before cleaning and maintaining the product, the products must be switch off and the power plug unplugged. The fan must wait until the fan has completely stopped before cleaning to avoid injury.
- 2. First remove the screw directly below the front cover, then rotate to the left to remove the front cover. Take out the screw cap, remove the fan blade, then remove the back guard set nut, and remove the back guard for cleaning.



## **Additional Advices**

- While installing the unit, make sure fan blade is inserted completely. If not, the unit could not work properly.
- Do not immerse the power cord, plug and the entire device in water or rinse it under the tap. Keep the internal parts of the fan away from water.
- Do not use wire brush, gasoline, benzene, thinner, vinegar, poisonous or corrosive detergent to clean the unit to avoid damage of the appliance.
- Use a slightly damp cloth to clean the fan surface.
- After cleaning, fan blade and front cover must be installed and dried up before use.
- When store, never wrap the power cord tightly around the appliance or put any pressure to the power cord so as to avoid power cord damage.
- Clean the fan every month.

If the fan will not be used for a long time, store it in the cool, dry and safety place.

## **Specifications**

Product model	RCF-K6WH				
Color	White				
Rated Voltage	220-240V				
Rated Frequency	50-60Hz				
Rated Power	18W				
Product Dimensions	197 x 195 x 302mm				
$(W \times D \times H)$					
Net Weight	1.42kg				

## **SPECIAL AVOWAL**

- 1. The information above has been checked. Our company reserves the hermeneutic power to any printing errors or misunderstanding on the content.
- 2. If there are technical improvements on the appliance, the user manual will be updated without any prior notice. The product appearance and color are subject to the actual appliance.
- 3. The e-copy of user manual can be sent by e-mail on requested, please call Shun Hing Electric Works & Engineering Co. Ltd. hotline at 2861 2767.

## **AFTER SALES SERVICES**

For any defect, in the judgment of technician from Shun Hing Electric Service Centre Limited, caused under normal use, we are responsible for repairing or replacing parts of the said electrical appliance free of charge within one year guarantee period commencing from the date of purchase. Any defective part which has been replaced shall become our property. Guarantee service does not cover the repair or replacement of accessories, external cables or cabinet, etc. Additional charges shall be levied if services are required.

Please present the official invoice and the guarantee certificate with the sales point's chop or the redemption center's chop for free maintenance. For enquiries, please call Shun Hing Electric Service Centre Limited hotline at 2406 5666.

Free guarantee service will not be provided to the fan if: 1) it has been explicitly or implicitly modified, tampered with, altered or repaired in any way by persons other than technicians of the Company. Or 2) it has been damaged through misuse, negligence, liquid ingress or corrosion, power interruption, natural calamities or accident or external factors. Or 3) it is not a fixed installation on land. Or 4) the normal operation of the fan is affected by improper installation. Or 5) the domestic model of fan is used for industrial or commercial purpose. Or 6) the change of location or ownership of the fan and did not inform Shun Hing Electric Service Centre Limited.

# 以Rasonic 樂信牌



#### 信興電工工程有限公司

#### SHUN HING ELECTRIC WORKS & ENGINEERING CO., LTD

辦公室: 香港九龍尖沙咀東部麼地道 67 號半島中心 9 樓

OFFICE: 9/F, PENINSULA CENTRE, 67 MODY ROAD, TSIMSHATSUI EAST, KOWLOON, HONG

**KONG** 

網址 WEBSITE: www.rasonic.hk 電郵 EMAIL: shew@shunhinggroup.com

#### 保養及維修 MAINTENANCE AND REPAIR SERVICE

信興電器服務中心有限公司

### SHUN HING ELECTRIC SERVICE CENTRE LTD.

辦公室: 香港新界葵涌勝耀街2號信興中心11樓

OFFICE: 11TH FLOOR, SHUN HING CENTRE, 2 SHING YIU STREET, KWAI CHUNG, NEW

TERRITORIES, HONG KONG

網址 WEBSITE: www.shesc.com

#### 消耗品/附件銷售熱線 CONSUMABLES/ ACCESSORIES SALES HOTLINE

電話 TEL: (852) 2406 5666

#### 客戶服務中心 CUSTOMER SERVICE CENTRES

香港新界葵涌勝耀街2號信興中心1樓

1ST FLOOR, SHUN HING CENTRE, 2 SHING YIU STREET, KWAI CHUNG, NEW TERRITORIES, HONG KONG

澳門慕拉士大馬路193-199號南嶺工業大廈5樓I座

AVENIDA DE VENCESLAU DE MORAIS, NO. 193-199, 5 ANDAR-I, EDF. INDUSTRIAL NAM LENG, MACAU

有關最新之客戶服務中心資訊,請參閱信興服務中心網址 www.shesc.com或致電維修服務熱線查詢。
For the latest information of customer service centres, please visit www.shesc.com or call us at our hotline.

RCF/K/2412